

# Mode d'emploi

## Couveuse pour œufs de reptiles

52168, 52169



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veuillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Désirez-vous un enlèvement de la marchandise ? Veuillez vous rendre à l'adresse notée ci-dessous. Afin de raccourcir le temps d'attente et pour un traitement rapide de votre demande, merci de nous faire part de votre commande à l'avance.

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : [service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)

Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.

## Consignes de sécurité

### **Avertissement !**

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou qui manquent d'expérience et / ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles ont obtenues d'une personne responsable des instructions de sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés pour que l'on s'assure qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### **Attention !**

- N'utilisez l'appareil que conformément à l'usage prévu spécifié dans ces instructions.
- Vous êtes responsable de la sécurité dans l'espace de travail. Gardez-le toujours bien rangé afin de réduire le risque d'accident.
- Si le câble d'alimentation ou la fiche est endommagé par des influences extérieures, le câble ne doit pas être réparé, mais remplacé. Ces travaux ne peuvent être effectués que par un électricien qualifié.
- La tension alternative de 230 V indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil doit correspondre à la tension secteur existante.
- L'appareil ne doit jamais être soulevé, transporté ou attaché par le câble d'alimentation.
- Assurez-vous que la prise électrique se trouve à l'abri des inondations et de l'humidité.
- Débranchez toujours la fiche d'alimentation si vous souhaitez apporter des modifications à l'appareil.
- Évitez l'exposition de l'appareil aux jets d'eau directs ou à la pluie.
- L'utilisateur est responsable du respect des réglementations de sécurité et d'installation spécifiques à l'emplacement. Si vous avez des questions ou si vous n'êtes pas sûr, contactez un spécialiste qualifié.
- En cas de panne de l'appareil, les réparations ne peuvent être effectuées que par un électricien qualifié.
- Lisez tous les avertissements et instructions de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- Conservez toutes les consignes et instructions de sécurité dans un endroit sûr afin de pouvoir y avoir recours à tout moment.

## Spécifications techniques

<b>Plage de température de l'affichage (°C)</b>	0–99
<b>Précision de la mesure de la température (°C)</b>	±0,1
<b>Plage d'humidité de l'affichage (%)</b>	0 %–99 % HR (humidité relative)
<b>Précision de la mesure de l'humidité (%)</b>	±3 % HR
<b>Fonctions</b>	Contrôle de la température réglable Hygromètre pour mesurer l'humidité de l'air Affichage de la température Affichage de l'humidité de l'air Affichage du nombre de jours
<b>Alimentation</b>	230 V / 50 Hz

## Nombre maximal d'œufs

- 52168: jusqu'à 32 œufs environ (en fonction du type de couvé)
- 52169: jusqu'à 48 œufs environ (en fonction du type de couvé)

## Remarques générales

- Cette couveuse vous permet de maintenir une température constante qui vous permettra d'éclorre avec succès une grande variété d'œufs de reptiles. La température d'incubation, l'humidité et les autres paramètres varient selon les espèces ; c'est pourquoi nous vous recommandons de consulter un éleveur spécialisé qui pourra vous conseiller sur les conditions des espèces que vous envisagez d'éclorre.
- Une fonction d'alarme sonne lorsque la température interne tombe en dessous ou dépasse les limites de température définies par l'utilisateur. De plus, la couveuse compte le nombre de jours d'incubation des œufs afin que vous soyez prêt pour l'éventuelle date d'incubation. L'affichage de la température en temps réel permet à l'utilisateur de surveiller la température intérieure au besoin.
- L'incubateur n'a pas de fonction de refroidissement. Il est donc nécessaire de surveiller la température ambiante et, si nécessaire, de déplacer l'incubateur dans un endroit plus frais.

## Conditions environnementales

- À l'endroit idéal, il devrait y avoir une bonne ventilation. Une ventilation suffisante doit être assurée, surtout s'il y a plusieurs incubateurs dans la pièce. (Aucun courant d'air !)
- Assurez-vous que l'incubateur se trouve sur une surface plane et n'est pas exposé à la lumière directe du soleil.
- Il est recommandé de placer l'incubateur bien loin des sources de chaleur, des courants d'air et des fenêtres pour éviter les fluctuations de température néfastes. De plus, l'appareil doit être installé dans l'emballage en polystyrène fourni, ce qui offre une protection supplémentaire.

## Informations générales sur l'éclosion

### 1. Quand mon incubateur sera-t-il prêt ?

La couveuse doit fonctionner **sans œufs pendant au moins 24 heures** avant utilisation. Si possible, laissez la couveuse fonctionner pendant une semaine sans œufs à couvrir. De cette façon, vous pouvez voir si tous les paramètres peuvent être réglés et que tout fonctionne comme souhaité. Vous apprendrez également pendant cette période le fonctionnement de la couveuse et son réglage. Après tout, rien ne met plus en danger l'éclosion des œufs que des réglages incorrects sur la couveuse. Si tout fonctionne bien sans œufs, nettoyez l'appareil soigneusement avec un désinfectant approprié.

Le climat chaud et humide prévu à l'intérieur de la couveuse est un véritable vivier pour les bactéries et les champignons. Une couveuse non désinfectée encouragerait leur reproduction et mettrait en danger toute la couvée. Par conséquent : **désinfectez soigneusement l'appareil avant la première couvée et après chaque nouvelle couvée.**

Cependant, vous devrez vous assurer que le désinfectant est adapté au matériau de la couveuse. Sinon, il sera attaqué et le processus d'incubation mis en danger.

**Remarque importante sur les paramètres :** Veuillez bien comprendre le terme de « température interne » (« internal »). Ne confondez pas les termes de « température interne (dans l'œuf) » et de « température interne (de l'incubateur) ». La température à l'intérieur de la couveuse monte et baisse constamment. La température à l'intérieur de l'œuf est la moyenne des fluctuations de température dans la couveuse.

## 2. Quelle devrait être la température de mon incubateur ?

La température requise dépend de l'espèce animale incubée. Comme chaque animal a ses propres exigences, il y a donc des différences même parmi les espèces reptiles quant à la température requise pendant le processus d'incubation. De plus, certaines espèces reptiles ont une particularité : la température à l'intérieur de l'œuf en définit le sexe. La température requise diffère également selon le type d'incubateur.

S'ensuit un tableau des différents types reptiles et des températures d'incubation requises :

Type de reptile	Température d'incubation (°C)
Dragon barbu	27-31
Gecko léopard	26-31
Serpent des blés	25-29
Python royal	29-32
Tortue d'Hermann (des Maures)	28-31

## 3. Mon thermomètre affiche-t-il des valeurs exactes ?

Les thermomètres ne sont pas précis. Maintenir la température s'avère peut-être difficile, même avec de bons thermomètres. Faire fonctionner une grande couveuse pendant une longue période peut optimiser la température indépendamment de ce qu'affiche le thermomètre.

Après le premier processus d'incubation, vous pouvez varier la température (supérieure ou inférieure).

**Comment vérifier le thermomètre :** gardez des notes sur la période de la couvée car elles sont une ressource précieuse. Vous aurez bientôt la routine nécessaire pour faire les bons réglages et ajustements pour une couvée réussie. Vous pouvez également placer un thermomètre supplémentaire dans l'incubateur afin de pouvoir connaître les différences de température respectives et réajuster la température dans l'incubateur.

## 4. Quel devra être le taux de l'humidité de l'air ?

L'humidité requise varie également en fonction de l'espèce animale incubée et doit être modifiée au cours de la période d'incubation. Veuillez vous renseigner à l'avance sur les conditions requises par les œufs à couver choisis.

**Remarque :** vérifiez l'humidité avec un hygromètre. Il est quasiment impossible de maintenir l'humidité aussi précisément que la température, surtout dans les petits incubateurs. Essayez simplement de garder l'humidité aussi précise que possible.

**Important :** L'humidité change avec les saisons. Si vous faites éclore des œufs en janvier et février, il peut être extrêmement difficile de maintenir l'humidité au niveau souhaité car l'humidité extérieure est si faible (selon l'emplacement).

En juin et juillet, l'humidité extérieure est généralement plus élevée, de sorte que l'humidité à l'intérieur de l'incubateur sera probablement plus élevée que souhaité. Pour contrer ces problèmes, changez la surface de l'eau dans l'incubateur : Pour augmenter l'humidité de l'air en agrandissant la surface de l'eau, placez un autre récipient contenant de l'eau ou quelques petites éponges humides dans l'incubateur. Vous pouvez aussi asperger les œufs d'une fine brume. Pour réduire l'humidité, réduisez la surface de l'eau en utilisant des récipients plus petits.

**Important :** Choisissez parmi les formes et les modèles des bacs ceux qui ne présentent pas de danger mortel pour les bébés reptiles après leur éclosion.

## 5. Quelle est la durée de la période d'incubation ?

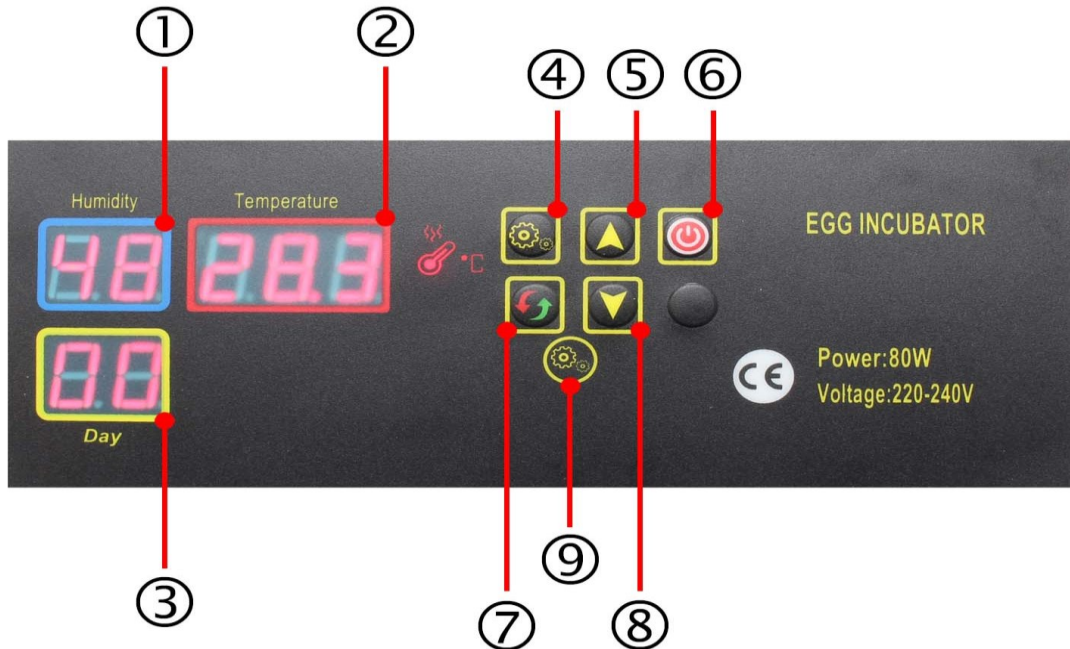
Type de reptile	Durée d'incubation (jours)
Dragon barbu	55-86
Gecko léopard	45-65
Serpent des blés	55-86
Python royal	55-71
Tortue d'Hermann (des Maures)	54-79

### Mise en marche

#### Avant de placer les œufs dans l'incubateur, notez les points suivants :

- Ouvrez l'emballage et vérifiez si le contenu est complet et intact.  
**Remarque** : l'incubateur devrait rester dans l'emballage en polystyrène fourni. D'une part, cela permettra d'économiser de l'énergie et, d'autre part, les œufs seront protégés des influences environnementales extérieures. S'il n'y a pas de trous aménagés dans l'emballage en polystyrène pour les connexions correspondantes ou le panneau de commande, vous devrez encore les ajouter. Pour cela, utilisez un couteau bien tranchant ou une petite scie.
- Ouvrez le couvercle de l'incubateur et retirez toutes les pièces fournies.
- Vérifiez que le courant de service indiqué sur l'appareil correspond à la tension secteur que vous utilisez. Si c'est le cas, vous pourrez fermer l'appareil à l'aide du couvercle et l'allumer. Il commencera maintenant à chauffer, ce qui sera affiché sur le panneau de commande du système.
- Faites fonctionner l'incubateur sans œufs pendant au moins 24 heures en continu et familiarisez-vous avec les fonctions de l'incubateur. Vérifiez si tous les paramètres peuvent être réglés sans problèmes et apprenez comment effectuer les changements de réglage, p. ex. ajuster l'alarme de température (voir « **Affichage, touches de fonction et réglages de base** »).
- Vérifiez les valeurs affichées à l'aide d'un thermomètre et d'un hygromètre supplémentaires. Si nécessaire, calibrez les valeurs. Essayez pour connaître les possibilités de maintenir l'humidité au niveau souhaité ou les quantités maximales d'eau à remplir pour rester dans la plage souhaitée.
- Si l'incubateur fonctionne correctement et que vous sachiez comment il fonctionne, débranchez l'incubateur du courant et nettoyez-le à l'intérieur et à l'extérieur avec un désinfectant approprié.

## Affichage, touches de fonction et réglage de base



a connexion pour la prise d'alimentation se trouve à l'extrême droite de la couveuse. Il est important que la fiche d'alimentation soit complètement insérée pour que l'incubateur fonctionne correctement. Dès que la fiche de contact est branchée, l'incubateur peut être allumé à l'aide de la touche « ON/OFF » (6).

Sur le panneau de commande, il y a trois affichages (1-3) et quatre touches supplémentaires (4, 5, 7, 8), avec lesquelles vous pouvez manipuler la couveuse (voir « **Explication des touches de fonction** ») et une petite lampe (9), qui s'allume lorsque vous modifiez les paramètres.

L'affichage ...	montre ...
1	l'humidité d'air en %.
2	la température en degrés centigrades.
3	le jour.

### Explications des touches de fonction

Votre couveuse dispose de quatre touches nécessaires pour que l'appareil soit manipulé (4, 5, 7, 8). Les explications suivantes concernent ces touches et leur combinaison. Avant d'utiliser l'éleveur, assurez-vous que la fiche est insérée correctement et suffisamment fermement à l'endroit approprié.

De haut à gauche en bas à droite, il y a les touches suivantes :

- 4: « Confirmer » (« Set »)
- 5: « Augmenter » / « + »
- 6: « Marche/arrêt »
- 7: « Réinitialiser » (« Reset »)
- 8: « Diminuer » / « - »



**1. Appuyer brièvement sur « Confirmer » (4) vous permet d'ajuster la température de votre couveuse.**

- Appuyer une fois et brièvement sur le bouton : régler la température de base
- Vous pouvez régler la température souhaitée en appuyant sur les touches « + » et « - » ; en appuyant une deuxième fois sur la touche « Confirmer », la température est enregistrée.

**2. Appuyer sur « Confirmer » (4) plus longtemps vous permettra d'accéder au menu d'affinement des paramètres (voir tableau 1).**

- Le paramètre qui peut être modifié sera affiché par l'écran sous forme d'une combinaison de lettres (ID de paramètre).
- Les touches « + » et « - » vous aideront à passer en revue les paramètres.
- Si vous voulez modifier le paramètre affiché, appuyez encore une fois sur « Confirmer », et vous pourrez augmenter ou diminuer la valeur affichée avec les touches « + » et « - ».
- Appuyez une nouvelle fois sur « Confirmer » pour enregistrer la nouvelle valeur ; l'écran retournera après à l'affichage standard.
- Pour tout nouveau réglage, vous devrez appuyer une nouvelle fois sur la touche « Confirmer » pour accéder au menu d'affinement.

Paramètre à affiner	ID de paramètre	Plage	Valeur standard	Remarque
Alarme, température trop élevée	AH	1-10 °C	1,0 °C	Ici, vous pouvez définir l'écart de température vers le haut qui déclenchera cette alarme. Pour cela, vous devrez d'abord ajuster la valeur souhaitée du paramètre « PP ». Par exemple, si cette valeur souhaitée est de 38 °C et que vous vouliez que l'alarme sonne à une température de 40 °C, vous devrez ajuster le paramètre « AH » sur 2.
Alarme, température trop basse	AL	1-10 °C	1,0 °C	Ici, vous pouvez définir l'écart de température vers le bas qui déclenchera cette alarme. Pour cela, vous devrez d'abord ajuster la valeur souhaitée du paramètre « PP ». Par exemple, si cette valeur souhaitée est de 38 °C et que vous vouliez que l'alarme sonne à une température de 33 °C, vous devrez ajuster le paramètre « AL » sur 5.
Arrêt du chauffage	HS	20-80 °C	40 °C	Veuillez noter que le chauffage s'éteint à la valeur enregistrée, mais chauffe encore un peu, et donc une température légèrement plus élevée à l'intérieur de l'incubateur peut se produire. Par exemple, une valeur de 38 °C peut être atteinte si le chauffage s'éteint à 37,8 °C. Si vous souhaitez éviter cela, la température de l'arrêt de chauffage doit être ajustée à la baisse en conséquence.
Mise en marche du chauffage	LS	0-60 °C	15 °C	
Calibrage	CA	0-10	0,0	Servez-vous d'un thermomètre supplémentaire pour mesurer la température ; adaptez après la différence.





Réglage de l'humidité souhaitée	AS	0–100 %	65 %	Ici, une alarme sonnera lorsque l'humidité d'air différera de la valeur indiquée
---------------------------------	----	---------	------	--

Tableau 1: Ajustage touche « Set », affinement des paramètres

3. « Réinitialiser » : appuyez plus longtemps sur cette touche pour remettre toutes les valeurs aux réglages d'usine ; un bip se fera entendre. C'est l'unique possibilité de remettre le nombre de jours sur « 0 ».

Tableau de dépannage (problèmes techniques)

#	Problème	Raisons possibles	Solutions
1	L'écran a un mauvais contact / n'affiche rien	(a) Fiche pas correctement insérée dans l'incubateur	(a) Vérifier la fiche et l'insérer un peu plus profondément.
		(b) Fiche pas correctement insérée dans la prise	(b) Réinsérer la fiche dans la prise et vérifier que la fiche est correctement insérée.
		(c) Trop peu de tension	(c) Brancher l'incubateur dans une autre prise.
		(d) Câble défectueux	(d) Remplacer le câble d'alimentation.
		(e) Mauvais contact sur l'affichage	(e) Vérifier si les connecteurs sont desserrés. (e) Remplacer l'affichage.
2	L'écran n'affiche plus de chiffres, juste la même lettre	(a) Capteur de température cassé	(a) Remplacer le capteur.
3	Le fusible saute à chaque fois que l'incubateur est mis en marche	(a) Court-circuit dans l'incubateur dû à une pénétration d'humidité	(a) Remplacer l'incubateur.

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiITec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiITec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils). Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WiITec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiITec Wildanger Technik GmbH.